



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 8 février 2006

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Services de préparation de voyages, 2004	2
Services de prospection, d'arpentage et de cartographie, 2004	2
Pétrole brut et gaz naturel : approvisionnement et disposition, novembre 2005	3
Prix des produits agricoles, décembre 2005	4
Volaille et oeufs, décembre 2005	4

Nouveaux produits	5
--------------------------	----------



Services de préparation de voyages 2004

Le secteur des services de préparation de voyages a rebondi après avoir été confronté en 2003 à une suite d'événements défavorables comme la menace du SRAS et la guerre en Irak.

Ce secteur, composé principalement de deux groupes (les voyagistes et les agences de voyages), a enregistré un bénéfice d'exploitation avant impôts de 2,5 % en 2004, comparativement à aucun bénéfice en 2003.

En 2004, un nombre sans précédent de Canadiens ont effectué des voyages vers des destinations d'outre-mer et y ont dépensé 8,8 milliards de dollars, soit une augmentation de 15,5 % par rapport à l'année précédente. Les déplacements entre le Canada et les États-Unis ont aussi connu une reprise. En effet, les séjours de plus de 24 heures dans les deux directions ont augmenté. Environ 9 dollars de chaque 10 dollars gagnés par le secteur des services de préparation de voyages provenaient de ventes à des clients qui ont voyagé hors du pays.

Les entreprises du groupe des voyagistes ont maintenu leur rendement régulier de sorte que leurs recettes d'exploitation ont progressé de 4,8 % par rapport à 2003 pour atteindre 6,4 milliards de dollars. Les dépenses d'exploitation ont augmenté de 2,7 % pour atteindre 6,3 milliards de dollars.

La principale source des recettes du groupe des voyagistes a été la vente de voyages organisés, soit directement à des clients ou à des agences de voyages (62 %). La seconde source de recettes provenait des frais reliés au transport qui ont représenté 28 %.

En 2004, les recettes d'exploitation du groupe des agences de voyages ont augmenté de 1,4 % après avoir affiché une baisse de 4,0 % en 2003. La marge bénéficiaire de ce groupe a atteint 5,8 %, ce qui est considérable comparativement à 1,6 % en 2003.

Les agences de voyages ont réalisé 59 % de leurs recettes par la vente de services et de produits de voyage d'agrément à des individus ou à des ménages. Les ventes pour voyages d'affaires représentaient 36 % du total. En guise de comparaison, 83 % des recettes des voyagistes provenaient de ventes pour les voyages d'agrément.

En 2004, les agences de voyages ont continué à dépendre fortement des commissions obtenues des fournisseurs. Une proportion de 42 % des recettes totales de ce groupe provenait des ventes et des réservations reliées au transport. Les commissions obtenues de la vente de voyages organisés ont représenté le quart des recettes totales et ont donc été la deuxième source de recettes en importance.

Données stockées dans CANSIM : tableau 351-0003.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2423.

Il est maintenant possible de connaître les données de 2004 sur le secteur des services de préparation de voyages. Ces données portent sur les recettes, les salaires et les traitements, la marge bénéficiaire et les dépenses pour les codes 561510, 561520 et 561590 du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Irene Ross au (613) 951-6305 (irene.pucci@statcan.ca), ou avec Janine Stafford au (613) 951-3288 (janine.stafford@statcan.ca), Division des industries de service. Télécopieur : (613) 951-6696. ■

Services de prospection, d'arpentage et de cartographie 2004

Le secteur des services de prospection, d'arpentage et de cartographie au Canada est composé des entreprises dont l'activité principale est de rassembler, d'interpréter, et de présenter des données géophysiques, ainsi que des entreprises qui fournissent des services d'arpentage et de cartographie de la surface terrestre. Les entreprises de ce secteur basées en Alberta ont continué de devancer toutes les entreprises des autres provinces en raison du rôle important du secteur du pétrole et du gaz en Alberta.

Le secteur de prospection, d'arpentage et de cartographie a généré 1,95 milliard de dollars de revenus d'exploitation en 2004, soit une augmentation de 4,7 % par rapport à 2003. Les dépenses d'exploitation ont dépassé le taux de croissance des revenus en 2004, ce qui a eu comme conséquence que la marge bénéficiaire d'exploitation de l'industrie avant impôts, qui était de 8,7 % en 2003, a chuté à 5,7 % en 2004. Les salaires, les traitements et les avantages sociaux ont augmenté de 10,8 % en 2004, représentant en très grande partie la hausse des dépenses.

Les revenus d'exploitation des compagnies classifiées sous «services de prospection et de levés géophysiques» ont augmenté pour passer à 1,07 milliard de dollars en 2004, soit une croissance de 9,5 %. Les revenus d'exploitation des compagnies classifiées sous «services d'arpentage et de cartographie (sauf les levés géophysiques)» ont été stables, ayant totalisé 885 millions de dollars en 2004.

Les compagnies basées en Alberta ont généré 1,2 milliard de dollars (61 %) des revenus d'exploitation de ce secteur en 2004 et 84 % de tous les revenus des services de prospection et de levés géophysiques au Canada. Cela inclut toutefois non seulement les travaux exécutés en Alberta, mais également les activités de ces compagnies dans d'autres provinces et territoires, en mer et dans d'autres pays.

Cette diffusion de données est seulement pour le secteur des services de prospection, d'arpentage et de cartographie (compagnies classifiées sous «services de prospection et de levés géophysiques» et celles classifiées sous «services d'arpentage et de cartographie - sauf les levés géophysiques»). Les données de 2004 sur l'activité de la géomatique seront diffusées séparément. Cette diffusion fournira plus de renseignements détaillés sur les activités de ce secteur au Canada et inclura des entreprises d'autres secteurs qui, comme activité secondaire, peuvent fournir des services géomatiques.

Données stockées dans CANSIM : tableau 360-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 4715.

Pour plus de renseignements, ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Michel Savard au (613) 951-3175 (michel.savard@statcan.ca), Division des industries de service. Télécopieur : (613) 951-6696. ■

Pétrole brut et gaz naturel : approvisionnement et disposition

Novembre 2005 (données provisoires)

En novembre, la production de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents a poursuivi sa croissance, ayant augmenté de 5,3 % par rapport à novembre 2004. Cette hausse a été surtout attribuable à une production accrue de pétrole brut à Terre-Neuve-et-Labrador, elle-même le résultat d'un retour à une pleine production au champ Terra Nova et de la première production déclarée du champ White Rose. La production en Alberta a continué d'augmenter, surtout celle de brut synthétique.

Les exportations de pétrole brut, qui représentaient 61,4 % de la production totale, ont augmenté de 3,9 % par rapport à la même période en 2004.

La production cumulative de pétrole brut a baissé de 3,6 % par rapport à la même période en 2004, tandis que les exportations de pétrole brut ont fléchi de 3,9 %.

La production de gaz naturel marchand a légèrement régressé de 0,8 % par rapport à novembre 2004. La diminution de 2,9 % des ventes intérieures de gaz naturel comparativement à novembre 2004 est attribuable à une baisse des ventes de 13,8 % dans le secteur industriel.

La production cumulative de gaz naturel marchand a progressé de 1,4 % comparativement à la même période en 2004. Cette augmentation a été contrebalancée par une diminution de 3,2 % des ventes intérieures cumulatives.

Pétrole brut et gaz naturel

	Nov. 2004	Nov. 2005	Nov. 2004 à nov. 2005
	en milliers de mètres cubes		var. en %
Pétrole brut et hydrocarbures¹			
Production	12 359,8	13 019,9	5,3
Exportations	7 694,4	7 991,0	3,9
Importations ²	4 359,5	5 169,6	18,6
Aux raffineries	9 095,0	9 086,1	-0,1
	en millions de mètres cubes		var. en %
Gaz naturel³			
Production de gaz marchand	13 899,1	13 789,9	-0,8
Exportations	8 993,5	8 945,6	-0,5
Ventes intérieures ⁴	6 403,2	6 216,8	-2,9
	Janv. à nov. 2004	Janv. à nov. 2005	Janv.-nov. 2004 à Janv.-nov. 2005
	en milliers de mètres cubes		var. en %
Pétrole brut et hydrocarbures¹			
Production	137 157,9	132 251,6	-3,6
Exportations	86 432,7	83 054,4	-3,9
Importations ²	49 704,2	49 620,6	-0,2
Aux raffineries	101 300,1	98 030,2	-3,2
	en millions de mètres cubes		var. en %
Gaz naturel³			
Production de gaz marchand	151 928,0	154 075,0	1,4
Exportations	95 090,2	96 901,7	1,9
Ventes intérieures ⁴	63 892,7	61 850,7	-3,2

1. La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient, entre autres raisons, des variations des stocks et de la consommation de l'industrie pétrolière.
2. Il s'agit du pétrole brut en provenance des pays étrangers reçu par les raffineries canadiennes. Les chiffres diffèrent de ceux de la Division du commerce international, en raison du manque de synchronisme de l'arrivée des documents et de l'inclusion des importations entrant au Canada pour être exportées à nouveau.
3. La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient, entre autres causes, des variations des stocks, du carburant utilisé par les gazoducs, des pertes dans les gazoducs et des fluctuations de pression dans les réseaux.
4. Incluent les ventes directes.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 126-0001 et 131-0001.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2198.

Les données provisoires sont maintenant accessibles dans CANSIM à l'échelon national jusqu'à novembre 2005 inclusivement. Les données détaillées sont offertes aux échelons national et provincial pour le pétrole brut (tableau 126-0001) jusqu'au mois d'août 2005 inclusivement et pour le gaz naturel (tableau 131-0001) jusqu'au mois de mai 2005 inclusivement.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*energ@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Prix des produits agricoles

Décembre 2005

Il est maintenant possible de connaître les prix que les agriculteurs ont reçus pour les céréales, les oléagineux, les cultures spéciales, les pommes de terre, les bovins, les porcs, la volaille, les oeufs et les produits laitiers en décembre.

En décembre, le prix du blé en Ontario se situait à 117,68 \$ la tonne métrique, soit une hausse de 3 % par rapport à novembre 2005, mais une baisse de 3 % par rapport à décembre 2004 alors que le prix se situait à 120,82 \$.

Le prix des génisses d'engraissement au Manitoba s'établissait à 105,00 \$ pour 100 livres en décembre, soit une baisse de 2 % par rapport à novembre 2005,

mais une hausse de 25 % par rapport au prix de décembre 2004 alors qu'il était de 83,66 \$.

Pour la première fois, les prix de produits agricoles sont offerts dans CANSIM. Plus de 35 produits agricoles sont disponibles par province dont certaines séries remontent à 20 ans.

Données stockées dans CANSIM : tableau 002-0043.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3436.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marco Morin au (613) 951-2074 (*marco.morin@statcan.ca*), Division de l'agriculture. Télécopieur : (613) 951-3868. ■

Volaille et oeufs

Décembre 2005 (données provisoires)

La production d'oeufs était estimée à 51,0 millions de douzaines en décembre, en hausse de 5,6 % par rapport à décembre 2004.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3424, 3425 et 5039.

La production de viande de volaille a atteint, quant à elle, 92,3 millions de kilogrammes en décembre, en hausse de 0,1 % par rapport à décembre 2004.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Debbie Dupuis au (613) 951-2553, (*debbie.dupuis@statcan.ca*), Division de l'agriculture. ■

Nouveaux produits

Statistiques des prix des immobilisations, troisième trimestre de 2005, vol. 21, n^o 3
Numéro au catalogue : 62-007-XIF (20 \$/59 \$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-7277**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1 877 287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

catalogue 1 - XIF (2005) 11-001-XIF (11-001-XIF)



Le jeudi 8 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** Malgré le ralentissement des services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recouru. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements au transport urbain par semaine en transport public, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années. 2
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** Au regard de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises combinée en 1996 a été suivie encore une fois d'un ralentissement. 5

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Emplois sur les anticipations à court terme 10
- Ajuste en termes réels, secteur privé, mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Statistique Canada / Statistiska Canada / Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.